

科学童话

我思考 我成长

湖南少年儿童出版社



重力的原理



大象浮在水面上的原理



镜子的原理



颜色的原理



弹簧的原理



磁石的原理



摩擦力的原理



回音的原理



影子的原理



杠杆的原理



静电的原理



김민

科学童话

我思考 我成长

湖南少年儿童出版社



图书在版编目 (CIP) 数据

我思考 我成长：科学童话/黄近旗著；姜英水等绘。
长沙：湖南少年儿童出版社，2004.6
ISBN 7-5358-2580-X

I. 我… II. ①黄…②姜… III. 童话—作品集—中国—
当代 IV. I287.7

中国版本图书馆CIP数据核字 (2004) 第032129号

版权 □ (在韩国出版年份) 鸡林出版有限公司
简体中文版权 © (中文版出版年份) 属湖南少年儿童出版社所有
中方通过韩国IMPRIMA公司从韩国鸡林引进本书版权



作者：黄近旗
画：姜英水 金真花 金贤正 孙正贤 任庆姬
译者：黄洪兰
责任编辑：孙波
封面设计：孙波
出版发行：湖南少年儿童出版社
社址：长沙市营盘东路3号
印刷：长沙化勘印刷有限公司
经销：湖南省新华书店
出版日期：2004年6月第1版第1次印刷
开本：889×1194 1/24
印张：4
印数：1—8000
书号：ISBN 7-5358-2580-X/N·3
定价：全套书两本25.60元，本册定价12.80元
(版权所有·翻印必究)

本书若有印刷、装订错误，请与本社联系。

联系电话：0731-4435602 (生产部)

市场部购书联系电话：0731-2568336、2568325、2568790



huí yīn de yuán lǐ
回音的原理

qí guài de shān dòng
奇怪的山洞 4



mó cā lì de yuán lǐ
摩擦力的原理

wàng jì le zhòu yǔ de wú cháng guǐ
忘记了咒语的无常鬼 12



mù lù
目录

cí shí de yuán lǐ
磁石的原理

xuě rén de xiǎo liǎn dàn
雪人的小脸蛋 20



dà xiàng fú zài shuǐ miàn shàng de yuán lǐ
大象浮在水面上的原理

shān yáng bó shì tài pí juàn le
山羊博士太疲倦了 28



jìng diàn de yuán lǐ
静电的原理

ā hǎo téng ā
啊,好疼啊! 36



yǐng zi de yuán lǐ
影子的原理

yǐng zi biàn xiǎo le
影子变小了 44





yán sè de yuán lǐ
颜色的原理

xiǎo guǐ má bó de yán liào
小鬼麻博的颜料 52



zhòng lì de yuán lǐ
重力的原理

zài nǎ lǐ ne
在哪里呢? 60



jìng zi de yuán lǐ
镜子的原理

bù xǐ huān miào tiáo
不喜欢苗条 68



gàngǎn de yuán lǐ
杠杆的原理

qǐng bǎ yán shí nuó kāi
请把岩石挪开! 76



tán huáng de yuán lǐ
弹簧的原理

shī zi xiāo shī dào nǎ lǐ qù le?
狮子消失到哪里去了? 84



wèi le bà ba mā ma
为了爸爸妈妈 92



科学童话

我思考 我成长

湖南少年儿童出版社





huí yīn de yuán lǐ
回音的原理

qí guài de shān dòng
奇怪的山洞 4



mó cā lì de yuán lǐ
摩擦力的原理

wàng jì le zhòu yǔ de wú cháng guǐ
忘记了咒语的无常鬼 12



cí shí de yuán lǐ
磁石的原理

xuě rén de xiǎo liǎn dàn
雪人的小脸蛋 20



dà xiàng fú zài shuǐ miàn shàng de yuán lǐ
大象浮在水面上的原理

shān yáng bó shì tài pí juǎn le
山羊博士太疲倦了 28



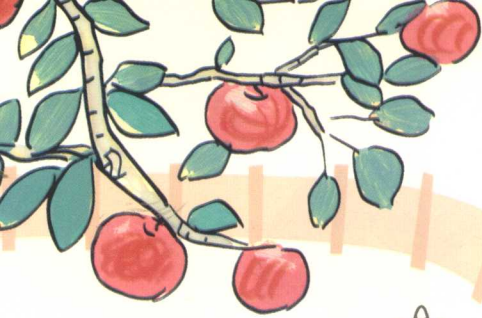
jìng diàn de yuán lǐ
静电的原理

ā hǎo téng ā
啊,好疼啊! 36



yǐng zi de yuán lǐ
影子的原理

yǐng zi biàn xiǎo le
影子变小了 44





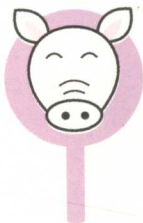
yán sè de yuán lǐ
颜色的原理

xiǎo guǐ má bó de yán liào
小鬼麻博的颜料 52



zhòng lì de yuán lǐ
重力的原理

zài nǎ lǐ ne
在哪里呢? 60



jìng zi de yuán lǐ
镜子的原理

bù xǐ huān miào tiáo
不喜欢苗条 68



gàngǎn de yuán lǐ
杠杆的原理

qǐng bǎ yán shí nuó kāi
请把岩石挪开! 76



tán huáng de yuán lǐ
弹簧的原理

shī zi xiāo shī dào nǎ lǐ qù le
狮子消失到哪里去了? 84



wèi le bà ba mā ma
为了爸爸妈妈 92





huí yīn de yuán lǐ
回音的原理

qí guài de shāndòng



奇怪的山洞

mā ma jiā li tài lěng le
“妈妈，家里太冷了。”

tù bǎo bǎo hún shēn fā dǒu de shuō
兔宝宝浑身发抖地说。

zhè shí wài miàn yòu xià zhe dà yǔ
这时外面又下着大雨。

wǒ men bì xū zài zhǎo dào yí gè xīn jiā cái xíng
“我们必须再找到一个新家才行。”





tù mā ma hé tù bǎo bǎo zài shù lín lǐ tiào lái tiào qù de
兔妈妈和兔宝宝在树林里跳来跳去的，
tā men zài xún zhǎo tā men de xīn jiā
他们在寻找他们的新家。

mā ma kàn a nà lǐ yǒu yí gè shān dòng
“妈妈，看啊，那里有一个山洞。”

tù bǎo bǎo zài wú yì zhōng fā xiàn le yí gè shān dòng
兔宝宝在无意中发现了—个山洞。

shān dòng lǐ hēi qū qū lěng lěng de
山洞里黑黢黢、冷冷的。

tù mā ma jǐn jǐn de zhuā zhù tù bǎo bǎo de shǒu màn màn de zǒu jìn le shān dòng
兔妈妈紧紧地抓住兔宝宝的手慢慢地走进了山洞。

lǐ miányǒurén ma
“里面有人吗？”

tù mā māxiǎo xīn de wèndào
兔妈妈小心地问道。

kànkànshāndòng lǐ miànshìzěnmehuí dá de
看看山洞里面是怎么回答的。

lǐ miányǒu rén ma
“里面有——人——吗——”

bù zhīdào shāndòng lǐ shìshénmehé rén
不知道山洞里是什么人，

jìnggēnzhe tù mā māshuōchū le yí mú yí yàng de huà lái
竟跟着兔妈妈说出了一模一样的话来。



lǐ
里

mian
面

tù mā ma xià le yí tiào
兔妈妈吓了一跳。

tù mā ma xiǎng zhī dào shì zěn me huí shì suǒ yǐ yòu wèn le yí cì
兔妈妈想知道是怎么回事,所以又问了一次。

lǐ miàn shì shuí a
“里面是谁啊?”

zhè cì shān dòng lǐ hái shì chuán chū gēn tù mā ma shuō de yí mú yí yàng de huà lái
这次山洞里还是传出跟兔妈妈说的一模一样的话来。

yǒu
有

rén
人

ma
吗



mā ma wǒ hài pà
“妈妈，我害怕。”

shuōzhe tù bāobāoqiāoqiāode duǒdǎo le mā ma de hòumián
说着兔宝宝悄悄地躲到了妈妈的后面。

quánshēndōubèi yǔ lín shī de tù bāobāo hài pà de quánshēndōu fā qǐ dǒu lái
全身都被雨淋湿的兔宝宝，害怕得全身都发起抖来。

mā ma wǒ wǒ hài pà
“妈——妈——我，我——害怕——”

zhè cì shāndòng lǐ jìng chuán chū le hé tù bāobāowánquán yí yàng de huà lái
这次山洞里竟传出了和兔宝宝完全一样的话来。





dào dǐ shì shuí zài gēn wǒ men shuō huà
“到底是谁在跟我们说话？”

tù mā ma yě gǎn dào hěn pà , dàn hái shì yǒng gǎn de hǎn le qǐ lái
兔妈妈也感到很害怕,但还是勇敢地喊了起来。

kě shì shān dòng lǐ miàn hái shì huí yīng le hé tù mā ma yí yàng de huà lái 。
可是,山洞里面还是回应了和兔妈妈一样的话来。

yì zhǎn yǎn de gōng fu , shān dòng lǐ miàn chōng mǎn le huí yīn 。
一眨眼的工夫,山洞里面充满了回音。

tù mā ma yě hài pà jí le , xùn sù bào qiǎo tù bǎo bǎo yí liū yān de pǎo diào le 。
兔妈妈也害怕极了,迅速抱起兔宝宝一溜烟地跑掉了。

yě bù zhī dào shén me shí hòu wài miàn de yǔ tíng le , tài yáng yě chū lái le 。
也不知道什么时候外面的雨停了，太阳也出来了。

tù bǎo bǎo de xīn qíng yě hǎo le qǐ lái 。
兔宝宝的心情也好了起来。

ā hā ! tù bǎo bǎo kuài huó de hǎn le qǐ lái 。
“啊哈！”兔宝宝快活地喊了起来。





ā hā
“啊——哈——”

ā hā
“啊——哈——”

shān gǔ lǐ chuán lái hé tù bǎo bǎo tóng yàng de hǎn shēng
山谷里传来和兔宝宝同样的喊声。

tīng dào zhè ge shēng yīn tù bǎo bǎo yòu hài pà de duǒ jìn le mā ma de huái lǐ
听到这个声音，兔宝宝又害怕得躲进了妈妈的怀里。



wàng jì le zhòu yǔ de wú cháng guǐ
忘记了咒语的无常鬼

wú cháng guǐ kǒu kě le , fēi cháng xiǎng hē shuǐ 。
无常鬼口渴了，非常想喝水。

tā lái dào le yí gè cūn zhuāng lǐ miàn 。
他来到了一个村庄里面。

zěn me yàng wǒ cái néng hē dào zú gòu duō de shuǐ ne ? ”
“怎么样我才能喝到足够多的水呢？”

wú cháng guǐ zài cūn zi li zhuàn le jǐ quān zhī hòu tíng le xià lái 。
无常鬼在村子里转了几圈之后，停了下来。

wú cháng guǐ kàn jiàn rén men wǎng shuǐ gāng lǐ miàn dào mǎn le shuǐ 。
无常鬼看见人们往水缸里面倒满了水。

